

# HeimgartenInfo

---

Vereinszeitung des Heimgartenverein e.V.

Januar 2015

---

**Liebe Mitglieder, Freunde und Nachbarn,**

heute laden wir alle Mitglieder des Vereins recht herzlich zur diesjährigen

## Jahreshauptversammlung

am **Freitag, dem 20. Februar 2015**

im **Gemeindesaal Simon Petrus**  
Harksheider Str. 156

Beginn **19.30 Uhr**

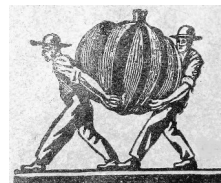
---

### Aufruf an alle Leser:

Der Heimgartenverein möchte sich gern wieder ein Vereinslogo zulegen. Das alte Logo aus den Anfängen der Siedlergemeinschaft zeigt zwei Siedler in professioneller Gärtner-Montur, wie sie einen Riesenkürbis fort-schleppen. Das erscheint uns nicht mehr zeit-gemäß.

Wenn Sie also eine Idee haben, teilen Sie sie uns mit durch eine Email an

[kontakt.heimgarten@o2mail.de](mailto:kontakt.heimgarten@o2mail.de) oder per Post an die Geschäftsstelle Hella Krause, Heidelerchenweg 3



---

## Tagesordnung der Jahreshauptversammlung am 20.02.2015

1. Eröffnung der Hauptversammlung und Ehrung der Toten
  2. Verlesung und Genehmigung des Protokolls vom 22. März 2014
  3. Bericht des 1. Vorsitzenden
  4. Kassenbericht, Bericht der Revisoren sowie Entlastung der Kassenwartin
  5. Termine in 2015
  6. Verschiedenes
- Weitere Anträge zur Tagesordnung können ab sofort bei der Geschäftsstelle, Hella Krause, Heidelerchenweg 3 eingereicht werden.
- 

**AUTOHAUS SCHEEL GmbH**  
Hans-Böckler-Ring 1 · Glashütte, beim TÜV Nord

**Ihr SEAT und Skoda**  
**Vertragspartner in Norderstedt**

Neuwagen  
Leasing · Finanzierung

Tel.: 0 40-5 24 85 56  
[www.autohausscheel.de](http://www.autohausscheel.de)



**SEAT**



**Matthias Flüge**  
Ihr Elektromeister im Alstertal

Tel. 606 23 56

[www.elektro-fluegge.net](http://www.elektro-fluegge.net)

HEIZUNGSBAU- u. WARTUNG

**Voltemath**

*...damit alles klappt*

Tag + Nacht erreichbar

Tel. 602 22 88

Impressum

Herausgeber:  
Heimgartenverein e.V.

Geschäftsstelle:  
Hella Krause, Heidelerchenweg 3, 22399 HH

Redaktion:  
Holger Jührend -  
HeimgartenInfo erscheint 3 bis 4x im Jahr und wird an Mitglieder und Nachbarn kostenlos abgegeben. Der Jahresmitgliedsbeitrag beträgt derzeit 15,- € pro Haushalt.

IBAN:-  
DE26200505501299129682  
Gläubiger-ID  
DE49ZZZ00001418391

Gern werden Anregungen und Wünsche, auch Kritik angenommen unter Mail:  
<kontakt.heimgarten@o2mail.de>  
Tel.: 040/602 99 757

Ich denke, es gibt weltweit einen Markt für vielleicht fünf Computer.

Thomas Watson, Vorsitzender von IBM, 1943

**Moderne Haarpflege**

Damen – Herren

Margret Brinkmann  
Rethkoppel 42  
22399 Hamburg  
Tel. 602 21 40  
Inh. Margret Brüggemann

**ZWEI MITTEL GEGEN  
VERSTOPFUNG!**

Wenn der Abfluss dicht ist, nehmen einige die chemische Keule. Tun Sie das nicht! Schonen Sie die Umwelt und rufen Sie uns. Wir kommen auch für Kleinigkeiten.

**MACKENS + SOHN** GMBH

**KUNDENDIENST/HOTDIENST TEL. 608 72 50**

SANITÄRE ANLAGEN • BAUKLEMPNEREI

POPPENBÜTTELER BOGEN 17 • 22399 HAMBURG

## Grünkohlessen am 22.11. 2014

Bereits zum vierten Mal veranstaltete der Heimgartenverein das vorweihnachtliche Grünkohlessen. In der Gaststätte ALTES LANDHAUS in Norderstedt/Glashütte. Beinahe 100 Teilnehmer hatten

sich in diesem Jahr eine Teilnahmekarte gekauft, um bei dem jährlichen Highlight dabei zu sein. Durch die weihnachtlich geschmückten Tische entstand eine erste festliche Atmosphäre.



Bei gespannter Erwartung...



noch hier und da ein Schwätzchen...



Dann konnte es losgehen ‚Das große Fressen‘, wie es auch scherzhaft genannt wurde

Der Festausschuss hatte alles hervorragend geplant und organisiert.

Vielen Dank dafür.

Besonderen Dank auch an unsere Geschäftsführerin Hella Krause,

sie war u.a. für die kleinen süßen Präsente auf den Tischen verantwortlich.

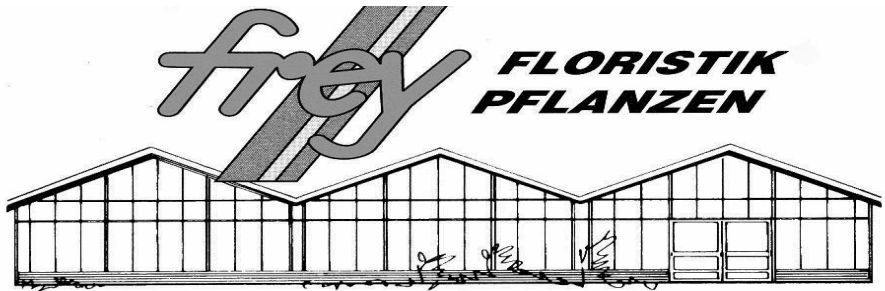
Es war wieder eine rundum gelungene Veranstaltung.

---

## Unsere (vorläufige) Veranstaltungsplanung für 2015 :

**Mai:** Musik-Frühshoppen: So. 10.5. - 11.00 h  
**Juli:** Kinderfest: Sa. 11.07.  
**Oktober:** Laternenumzug: Sa.10.10. oder 7.11.  
**November:** Grünkohl: Sa 21.11. 12.00 h Einlass ab 12.30 h Essen

---



**Wolfgang Frey** Floristmeister  
**Harksheider Straße 51 · 22399 Hamburg-Poppenbüttel**  
**Telefon 6 02 28 01 · Telefax 6 06 98 76**  
**E-Mail blumen@frey-floristik.de**

---

## Ein Rückblick: Laternenumzug am 11. Oktober 2014.

Ja, es ist lange her und es verwischt sich mit den Erinnerungen an frühere Umzüge. Der Spielmannszug TuRa hat wieder sein Bestes gegeben. Leider musste Herr Reicherdt vom PK 35 wegen einer erhöhten Kräfteanforderung (Demo) kurzfristig absagen. Dennoch wollen wir

nicht versäumen, allen Teilnehmern groß und KLEIN ein herzliches Dankeschön für die Teilnahme zu sagen. Der besondere Dank geht wieder an die Anwohner, die ihre Vorgärten entlang der Straßenfront in schöner Manier beleuchtet und geschmückt hatten.

---

---

**Besondere Grüße und Glückwünsche gehen wieder an unsere Mitglieder, die vor kurzem einen beachtlichen Geburtstag feierten, oder in kürze feiern werden:**

Rogmann, Horst  
Hesse, Rosemarie  
Ehinger, Margit  
Kutter, Joachim  
Bahn, Harri  
Engel, Irma  
Heuschen, Christel  
Dane, Gisela  
Timm, Jochen  
Voß, Ellen  
Ehlers, Doris  
Wegner-Lehmann, Ute

Mendle, Adolf  
Jahncke, Jens  
Timmermann, Fritz  
Böttcher, Irmgard  
Luckner, Jürgen  
Schwarma, Karin  
Jätschick, Dieter  
Vossberg, Rosita  
Kles, Hannelore  
Voß, Dieter  
Kühl, Jochen

**Wir wünschen allen Geburtstagskindern viel Glück und vor allem Gesundheit.**

---

**Ein Leserhinweis**

Von einer Leserin erhielten wir den Hinweis, dass es in der Siedlung Heimgarten „nicht mehr erlaubt sei, Nutztiere (Hühner, Enten, Schafe oder Ziegen etc.) zu halten. Eine Ausnahme gelte nur, wenn die Tiere seit jeher ohne Unterbrechung ge-

halten werden“. Dies wurde vom Verbraucherschutzamt im Bezirksamt Wandsbek (Tel 428 812 283) nicht bestätigt. Allerdings spielt in reinen Wohngebieten dann der Lärmschutz oder Gewässerschutz etc. eine Rolle.

**Elektro-Fachmarkt**

[www.die-waschmaschine-hamburg.de](http://www.die-waschmaschine-hamburg.de)



**Kundendienst-Lieferservice**

Hans Schmuck . Dithmarscher Str. 46 . 22049 Hamburg  
Tel. 68 41 05 . Fax 68 91 47 11

---



Heidelerchenweg 3 · 22399 Hamburg · info@diamantkernbohrung.de  
Tel. (040) 537 02 24 · Fax (040) 537 38 35 · Funk 0171-573 67 67

**Gartengestaltung und -pflege**  
rund ums Jahr nach Ihren Wünschen!  
**Oldenburg & Schröder GmbH**



**Tel./Fax: 040 / 608 49 777**

**Bültenkoppel 52**  
**22399 Hamburg**

**Arne Schröder**  
**0176 575 011 00**  
**Christian Oldenburg**  
**0176 575 012 00**

# EP:Sommer

ElectronicPartner

**Smart-TV, BluRay, HiFi, Telecom, PC/Multimedia, DER SERVICE !!**

**NEU - NEU - NEU**

Authorisierter Fachhändler u.a. für :

**PC-Hilfe**



**-LED Montagelösungen**  
**-Smart TV Vernetzung**  
**-Service, Beratung, Verkauf**

**PC-Verkauf**

**Panasonic**

**-Wir meistern jede Repara-  
tur ..**

**PC-Reparatur**

**PC-Wir helfen**



**...auch wenn Sie das Gerät nicht bei  
uns gekauft haben.**

**- Schnell - Zuverlässig - Preiswert -**

**PC-Notebook-Tablet-DSL**

**Harksheider Str. 8 , 22399 Hamburg, Tel.: 040-6021659, info@epsommer.de**

[WWW.FINDEISEN-SANITAER.DE](http://WWW.FINDEISEN-SANITAER.DE)

**FINDEISEN SANITÄRTECHNIK**

**"IHR KOMPETENTER PARTNER IN HAMBURG"**



**HEIMGARTEN 12**  
**22399 HAMBURG**  
**040 - 602 44 00**

## **Albtraum Einbruch – Wir helfen!**

- kabellose Alarmanlagen
- individuell ausbaubar
- integrierbare Rauch-, Gas- oder Wassermelder
- Notrufmelder, Sozialalarm
- für Wohnung, Haus und Gewerbe



Für ein unverbindliches Informationsgespräch stehen wir Ihnen sehr gerne zur Verfügung.

Thomas Schmidt Handelsagentur e.K. Am Bach 24 B D-21217 Seevetal

Tel.: 040 / 79005888 oder 040 / 61188785 oder 0160 / 901 832 80

Email: ts@der-alarm-profi.de

### Historisches

Heute setzen wir den Bericht von den Anfängen der Siedlung fort. Hier nun Teil 2 des Aufsatzes aus dem Archiv des ‚Mitteilungsblatt des Heimgartenvereins e.V.‘ vom September 1998.

#### UNSER VEREIN

##### 2. TEIL - GRÜNDERJAHRE UND BESIEDELUNG

Die Grundstücke wurden in Parzellen aufgeteilt und das Los entschied, wer welches Grundstück bekam. Wie schon erwähnt, wurde bei den monatlich stattfindenden Vereinsversammlungen gemeinsam beschlossen, welche Gemeinschaftsarbeiten zu erledigen seien, was gemeinschaftlich getan werden sollte und welche Arbeiten und Aufgaben der einzelne Siedler selber zu erfüllen hatte.

Z.B. wurde vom Verein festgelegt: Der Jahresbeitrag mit DM 1,00!

- Umzäunung: Rethkoppel, Kiwitredder, Kupferteichweg, Glashütter (Harksheider) Straße mit 4 großen, abschließbaren Toren.

- Gemeinschaftliche Wegearbeiten – Kinderspielplatz

- Toilettenhäuschenbau – 1 x 1 m auf den Grundstücken = 4 Stück im Karree (einige sind heute noch evtl. als kleine, alte Schuppen vorhanden), dort wo jeweils vier Grundstücke zusammentreffen. Sie wurden natürlich auch als Gartengeräteschuppen genutzt und dienten bei heftigen Regenfällen als Unterstand. Auch damals gab es schlechte Sommer!!! Man konnte noch nicht über Nacht bleiben.

- Hecken pflanzen

- Anpflanzung eines Pflichtbaumes – Apfelbaum Sorte Ontario- 1,20m von der Straße entfernt, links vom Gartenweg - Auch diese sieht man heute noch in einigen Gärten und in diesem Herbst tragen einige reichlich Früchte.



- Der Gartenweg musste in der Mitte des Gartens verlaufen und die Häuser hinten gebaut werden.
- Die Straßen und Wege wurden angelegt sowie die z.T. heute noch vorhandenen Gräben.
- Für die Wasserversorgung wurden Pumpen angelegt. Es musste z.T. sehr tief ausgeschachtet und nach Wasser gebohrt werden. Diese Pumpen wurden auf Vereinskosten angeschafft und die Arbeiten von Erwerbslosen ausgeführt, nicht vom Staat oder der Stadt Hamburg. Zu der Zeit gab es so viele Arbeitslose, dass für Gemeinschaftsarbeiten genügend Männer zur Verfügung standen. Pumpenstandorte waren z.B. auf der Spitze Heimgarten/Liguster- (Heidelnerchen)weg Heimgarten/Wacholder- (Haubenlerchen)weg –heute Telefonzelle-. Heimgarten/Hecken- (Kohlmeisen)weg.

Karin Arnal

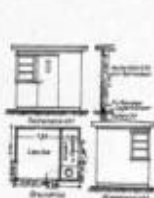
(Dieser Artikel aus unserem Archiv wurde leicht verkürzt wiedergegeben.)



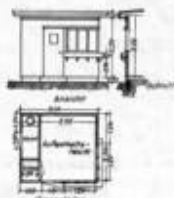
Mühsam war das Wasserholen von der Pumpe

---

# Laubentypen für Kleingärtner u. Siedler



Type 1.  
5 qm groß



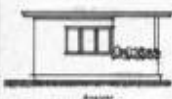
Type 2.  
7 1/2 qm groß



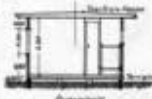
Type 3.  
12 qm groß



Type 4.  
9,3 qm u. 4,5 qm Halle



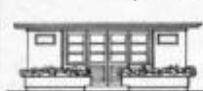
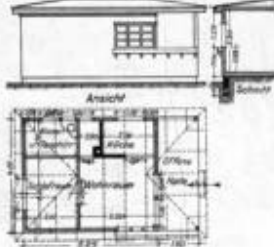
Type 5.  
15,3 qm u. 3,70 qm Halle



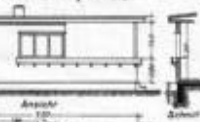
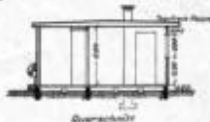
Type 6.  
16,2 qm u. 5,76 qm Halle



Type 7.  
21,80 qm u. 6,65 qm Halle



Type 8.  
21 qm u. 10 qm Halle



Type 9.  
30 qm u. 8 qm Halle

Maßst. 1:100

*Prof. Dr. Brückner  
Arch.*

## Bemerkungen.

Die Ortoplastenbehälter für die Alasterisgewandene Decke, Kaminabstich, Kullingsabstich und Regenabstich sowie keine Einbauten, wenn bei Errichtung vorstehender Einbauten diese der Plattenbehälter unter Vermeidung der Type angepasst und wie folgt ausgeführt werden: Die Kamine sind in Holz oder Ziegeln bis 5 cm Stärke herzustellen. Kamine können sperrrecht oder senkrecht gebohrt sein. Eine Befestigung der Kamine mit Nageln darf nur von unten geschehen. Das Dach ist mit einer 2cm dicken Lattung einzudecken. Dämmen sollte darüber nur Anwendung kommen, sind diese nur so hoch zu machen, daß auf 1 m Dachfläche 20 cm Dämmung entsteht. Das Dach ist durch nach unten liegenden Regen (sog. Winddach). Die Außenwände müssen mit einem dem Landaufbau entsprechenden farbigen Anstrich versehen sein. Bei Errichtung von Feuerstätten sind die dafür erforderlichen Vorkehrungen genau zu beachten.

## Vorkehrungen für Feuerstätten.

Die Feuerstätte muß in allen Teilen aus unverbrennlichen Baustoffen hergestellt werden. Dieser Hinweis und 2cm ist der Fußboden, wenn er nicht aus unverbrennlichen Stoffen hergestellt ist, durch eine feuerlöschere Bekleidung und darüber durch ein mindestens 0,05 m hohes, den Durchgang der Luft gestattendes Metallrohr mit mindestens 2 Luftöffnungen zu versehen und nur dem Befestigen in einem Feuerrohr von 0,05 m und in einer über die Feueröffnung nach beiden Seiten bis entsprechenden Breite von 0,30 m Feuerrohr zu betonen. Die Wand, in der die Feuerstätte steht, muß in der Ausdehnung der

Feuerstätte und mindestens 0,20 m ringsherum darüber hinaus aus feuerlöschere Stoffe bestehen oder in der angegebenen Ausdehnung feuerlöschere bekleidet werden. Flamm-Feuerstätten müssen von freier Mauer (Konstruktionsmauer) mindestens 0,20 m entfernt sein. Der Rauch hat von Feuerstätten durch dicke Leere aus feuerlöschere Baustoff unmittelbar durch das Dach oder die Wand des Raumes zu fließen. Abseitlich des Ablandes der Rauchrohre vom Kamin oder vom freien Mauerwerk gelten dieselben Bestimmungen als für Feuerstätten.

Polizeibehörde in Sessel, Juli 1930.

**HEIMGARTENVEREIN e.V., Heidelerchenweg 3, 22399 Hamburg**

Gläubiger-Identifikationsnummer DE49ZZZ00001418391

Mandatsreferenz: Mitgliedsbeitrag

## **Sepa-Lastschriftmandat**

Ich ermächtige/Wir ermächtigen den Heimgartenverein e.V., VR 3195 in Hamburg, die jährlichen Mitgliedsbeiträge von meinem/unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein/weisen wir unser Kreditinstitut an, die vom Heimgartenverein e.V. auf mein/unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann/Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

\_\_\_\_\_  
Vorname und Name des Kontoinhabers

\_\_\_\_\_  
Straße und Hausnummer

\_\_\_\_\_  
Postleitzahl und Ort

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
Kreditinstitut (Name und BIC)

DE \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
IBAN

\_\_\_\_\_  
Datum, Ort und Unterschrift

**Dieses SEPA-Lastschriftmandat gilt für die Mitgliedschaft von**

\_\_\_\_\_  
Vorname und Name des Vereinsmitglieds soweit nicht identisch

**HEIMGARTENVEREIN e.V., Heidelerchenweg 3, 22399 Hamburg**

Gläubiger-Identifikationsnummer DE49ZZZ00001418391

## Beitrittserklärung

Ich erkläre meinen Beitritt zum Heimgartenverein e.V., Hamburg Poppenbüttel, eingetragen im Vereinsregister Hamburg VR 3195, per sofort und erkenne die Vereinssatzung an. Der Mitgliedsbeitrag beträgt z.Z. jährlich 15,00 EUR pro Familie, fällig am 01. Januar des Beitragsjahres.

---

Vorname und Name

Vorname und Name des Partners

---

Geburtsdatum

Geburtsdatum Partner

---

Straße und Hausnummer

Telefon

22399 Hamburg

Postleitzahl und Ort

---

Datum, Ort und Unterschrift

**Sepa-Lastschriftmandat:** Ich ermächtige/Wir ermächtigen den Heimgartenverein e.V., die jährlichen Mitgliedsbeiträge von meinem/unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein/weisen wir unser Kreditinstitut an, die vom Heimgartenverein e.V. auf mein/unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann/Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
Kreditinstitut (Name und BIC)

DE \_ \_ / \_ \_ \_ \_ / \_ \_ \_ \_ / \_ \_ \_ \_ / \_ \_ \_ \_ / \_ \_ \_ \_

IBAN

---

Datum, Ort und Unterschrift

Mandatsreferenz: Mitgliedsbeitrag

(Stand: September 2014)